

## ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ust. § 3 ods. 4 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zmluva“)

medzi

### Objednávateľ:

Názov a adresa: Hvezdáreň a planetárium M. R. Štefánika  
Sládkovičova č. 41, 920 01 Hlohovec  
Zastúpený: Mgr. Karol Petrík - riaditeľ  
Osoby oprávnené na jednanie vo veciach:  
a) zmluvných: Mgr. Karol Petrík - riaditeľ  
b) technických: Mgr. Karol Petrík - riaditeľ  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu (IBAN): SK27 8180 0000 0070 0049 0953  
IČO: 36088269  
DIČ: 2021268194  
Číslo telefónu: 033/730 18 28  
E-mail: info@hvezdaren.org

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

### Zhotoviteľ:

Obchodné meno a sídlo: JT architect s.r.o.  
Tomanova 70, 831 07 Bratislava  
Zastúpený: Ing. arch. Jaroslav Tkáč  
Osoby oprávnené na jednanie vo veciach:  
a) zmluvných: Ing. arch. Jaroslav Tkáč  
b) technických: Ing. arch. Jaroslav Tkáč  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu (IBAN): SK33 0900 0000 0006 3475 7515  
IČO: 45 601 356  
DIČ: 2023058235  
IČ DPH: -  
Číslo telefónu: +421 910 606 775  
E-mail: Jaryno@gmail.com  
Zapísaný: Okresný súd Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 65802/B

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

(ďalej spoločne „zmluvné strany“ a jednotlivito „zmluvná strana“).

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 117 – zadávanie zákaziek s nízkymi hodnotami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene

a doplnení niektorých zákonov s názvom: „**Rekonštrukcia planetária, administratívnej budovy, vytvorenie návštevníckeho centra**“ - vypracovanie architektonickej štúdie.

## Článok 1 Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto zmluve vypracovať a dodať vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť Objednávateľovi dielo spočívajúce vo vyhotovení **Architektonickej štúdie rekonštrukcie planetária, administratívnej budovy, vytvorenie návštevníckeho centra (ďalej len „AŠ“)**. AŠ bude podkladom pre vypracovanie projektovej dokumentácie.
2. Podrobný rozsah, obsah a forma spracovania predmetu zmluvy sú špecifikované vo Výzve na predkladanie ponúk. Zhotoviteľ je povinný vypracovať AŠ v súlade so súťažnými podkladmi.
3. Podkladom pre vypracovanie AŠ je obhliadka miesta realizácie. Zhotoviteľ je povinný si prezrieť miesto, kde sa má stavba realizovať ešte pred začatím vypracovania AŠ a vyžiadať si od Objednávateľa všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s plnením predmetu zmluvy. Objednávateľ je povinný jemu dostupné informácie poskytnúť. Rovnako je Zhotoviteľ povinný pred spracovaním diela preveriť si existenciu podzemných inžinierskych sietí u ich správcov.
4. AŠ v zmysle čl. 1 ods. 1 bude vypracovaná a overená osobou odborne spôsobilou pre vykonanie požadovaných prác.
5. Predmet zmluvy bude realizovaný v zmysle ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích vyhlášok.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne splnený predmet zmluvy prevezme a zaplatí za jeho vykonanie dohodnutú cenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.
7. Zhotoviteľ vypracuje a odovzdá dielo podľa čl. 1 ods. 1 (grafickú i textovú časť) v nasledovnej forme:
  - **v písomnej (tlačenej) forme** v 6-ich vyhotoveniach,
  - **v elektronickej forme** na troch USB kľúčoch – grafickú časť vo formáte DWG a DGN v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte.doc, tabuľkovú časť.xls a všetko vo formáte PDF.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky dotknutých orgánov a správcov inžinierskych sietí zapracuje do AŠ po prerokovaní s Objednávateľom **do 10 dní** po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termín plnenia podľa čl. 2 tejto zmluvy bol dodržaný.
9. AŠ Zhotoviteľ spracuje v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 343/2015 Z. z.“) vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená po verejnom obstarávaní na Zhotoviteľa diela, čo znamená, že nie je možné v AŠ uvádzať obchodné mená a technické špecifikácie, ktoré by odkazovali na konkrétny výrobok či



výrobcu, ale iba presný opis ich parametrov.

## Článok 2

### Termíny a spôsob plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje riadne a včas splniť predmet zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto zmluvy, v súlade s touto zmluvou, výzvou na predloženie cenovej ponuky a s jeho ponukou predloženou v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje a dodá dielo **do 45 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy o dielo.**
2. Odovzdanie a prevzatie diela podľa čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy bude na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí (ďalej len „protokol“) podpísanom oboma zmluvnými stranami. Protokol Zhotoviteľ vyhotoví v troch origináloch a bude minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, predmet plnenia a prílohy, pričom protokol musí jasne preukázať, že odovzdávané dielo bolo zhotovené a dodané podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Dva originály protokolu sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa. Za Objednávateľa dielo prevezme a príslušný protokol podpíše: Mgr. Karol Petrík - riaditeľ.
3. Protokol o prevzatí diela podľa čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy bude podpísaný až po prekontrolovaní jeho štruktúry a rozsahu Objednávateľom.
4. Predmet tejto zmluvy je splnený riadnym vypracovaním a odovzdaním AŠ v zmysle čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy a rozpočtu Objednávateľovi.
5. Ak pri preberaní diela Objednávateľ zistí, že dielo má vady, dielo neprevezme a spíše so Zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať dielo bezodkladne po odstránení zistených väd, najneskôr v termíne určenom v zápise.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak vplyvom vis major dôjde k vzniku okolností, ktoré zabránia riadnemu a včasnému splneniu predmetu zmluvy v dohodnutej lehote plnenia, lehota na plnenie sa primerane predĺži o dobu trvania takejto prekážky. Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť Objednávateľovi vznik tejto okolnosti majúcej vplyv na predĺženie lehoty plnenia.

## Článok 3

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou a pozornosťou a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, technickými normami, touto zmluvou, s výzvou na predloženie ponuky (súťažné podklady) v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy, s vyjadreniami verejnoprávných orgánov a organizácií a pokynmi Objednávateľa.
2. Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri plnení predmetu zmluvy a ktoré môžu mať vplyv na zmenu pokynov Objednávateľa. Od

pokynov Objednávateľa sa Zhotoviteľ môže bez predchádzajúceho súhlasu odchýliť len ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Objednávateľa a ak Zhotoviteľ nemôže včas dostať jeho súhlas.

3. Objednávateľ sa zaväzuje včas odovzdať Zhotoviteľovi všetky písomnosti a informácie, ktoré vyplývajú z plnenia predmetu zmluvy a informovať ho o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na plnenie predmetu zmluvy.
4. V záujme riadneho splnenia predmetu tejto zmluvy sa Objednávateľ zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi na jeho žiadosť potrebnú súčinnosť.
5. Zhotoviteľ vyhlasuje, že vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu podľa čl. 1 tejto zmluvy je predmetom činnosti Zhotoviteľa a disponuje takými kapacitami a odbornými znalosťami, ktoré sú k ich poskytnutiu potrebné.
6. Zhotoviteľ je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy Objednávateľa a zaväzuje sa vykonávať predmet zmluvy s maximálnou odbornou starostlivosťou, v záujme a v prospech Objednávateľa.
7. Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a komplexnosť spracovania diela pre požadovaný účel v zmysle čl. 1 tejto zmluvy.
8. Zhotoviteľ zabezpečí splnenie svojich záväzkov podľa tejto zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

#### Článok 4 Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo bola medzi zmluvnými stranami stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov nasledovne:

Popis	Cena v EUR bez DPH	DPH 20%	Cena v EUR s DPH
Architektonická štúdiá rekonštrukcie planetária, administratívnej budovy, vytvorenia návštevníckeho centra	19.890,-		19.890,-

Uvedená cena v EUR s DPH je konečná a zahŕňa všetky náklady, ktoré Zhotoviteľovi vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy.

2. Úhrada ceny za dielo bude vykonaná na základe týchto platobných dokladov: Konečná faktúra.
3. Konečná faktúra predstavuje konečné finančné vysporiadanie diela. Zhotoviteľovi vzniká právo vystaviť konečnú faktúru dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí celého diela. Zhotoviteľ vystaví Konečnú faktúru na celé dielo. V konečnej faktúre budú vysporiadané všetky záväzky Objednávateľa. Lehota splatnosti faktúry je 30



kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry vystavenej Zhotoviteľom Objednávateľovi. Prílohou ku konečnej faktúre je Protokol o odovzdaní a prevzatí diela podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.

4. Objednávateľ uhradí cenu podľa ods. 1 tohto článku po riadnom splnení predmetu zmluvy, prevodom finančných prostriedkov na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vystavenej faktúry.
5. Faktúra vyhotovená v 4 rovnopisoch musí obsahovať náležitosti v zmysle platných zákonov upravujúcich náležitosti účtovných a daňových dokladov.
6. Faktúra – daňový doklad vystavená Zhotoviteľom musí obsahovať názov diela: **„Rekonštrukcia planetária, administratívnej budovy, vytvorenie návštevníckeho centra“ – Architektonická štúdia pre Hvezdáreň a planetárium M. R. Štefánika, Sládkovičova č. 41, 920 01 Hlohovec.**
7. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu, vrátane jej príloh. V prípade, že faktúra bude neúplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje alebo nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi alebo náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na opravu, resp. prepracovanie. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú faktúru, v tomto prípade sa lehota splatnosti faktúry bude odvíjať od termínu predloženia novej faktúry. Pre účely tejto zmluvy sa za deň úhrady považuje deň odoslania príslušnej peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

#### Článok 5

##### Podklady a spolupôsobenie Objednávateľa a Zhotoviteľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že počas plnenia predmetu zmluvy poskytne Zhotoviteľovi v nevyhnutne potrebnom rozsahu spolupôsobenie, spočívajúce najmä v odovzdaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy.
2. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

**Zodpovedný pracovník za Objednávateľa:** Mgr. Karol Petrík - riaditeľ  
tel.: 033/730 18 28, e-mail: [director@hvezdaren.org](mailto:director@hvezdaren.org)

**Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa:**  
*Ing. arch. Jaroslav Tkáč, tel.: +421 910 606 775, e-mail: [Jaryno@gmail.com](mailto:Jaryno@gmail.com)*

3. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti AŠ v zmysle čl. 1 ods. 1 na pravidelných kontrolných poradách v súlade s § 12 ods.1 písm. a) bodu 2 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov, ktoré bude Zhotoviteľ organizovať podľa potreby - minimálne v úvode, 1× v priebehu prác a 1× v závere prác a zároveň najmenej raz za **14 kalendárnych dní**. Záznamy z porád bude spracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti AŠ. Pozvanie na kontrolnú poradu organizuje Zhotoviteľ.

## Článok 6

### Zodpovednosť za vady, záruka

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že predmet zmluvy je zhotovený podľa tejto zmluvy, a že po dobu stanovenú v ods. 2 tohto čl. zmluvy bude mať vlastnosti dojednané v tejto zmluve a bude spôsobilý k použitiu na dohodnutý účel. V rámci tejto zodpovednosti Zhotoviteľ zodpovedá výslovne aj za to, že AŠ je zhotovená tak, že na jej základe je možné vypracovať projektovú dokumentáciu.
2. Záručná doba na AŠ v zmysle čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy je **5 rokov** a začína plynúť odo dňa odovzdania AŠ bez vád Objednávateľovi a neplynie v čase odstraňovania vád zo strany Zhotoviteľa.
3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov prevzatých od Objednávateľa, ak Zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nesprávnosť alebo nevhodnosť, prípadne na ňu písomne upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval.
4. Pre prípad vady plnenia dojednávajú zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie vady plnenia.
5. Prípadnú reklamáciu je Objednávateľ povinný uplatniť bezodkladne po zistení vady, v písomnej forme (aj v elektronickej podobe – e-mail a následne písomnou formou) u Zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje po uplatnení reklamácie Objednávateľa reklamovanú vadu odstrániť v lehote do **5 pracovných dní** od jej uplatnenia Objednávateľom, ak nedôjde k dohode o inom termíne vzhľadom na rozsah zistenej vady. K reklamácií sa zhotoví zápis potvrdený oboma zmluvnými stranami.
6. Ak pri preberaní diela Objednávateľ zistí, že dielo má vady, neprevezme ho a spíše so Zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať dielo bezodkladne po odstránení zistených vád, najneskôr v termíne určenom v zápise.
7. Zhotoviteľ zodpovedá Objednávateľovi za škodu, ktorú mu spôsobí pri plnení tejto zmluvy. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je poistený pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú jeho činnosťou. Doklad o poistení predloží Zhotoviteľ Objednávateľovi na vyžiadanie.
8. V prípade, že vady plnenia nemožno odstrániť alebo že ich Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote, má Objednávateľ právo od zmluvy odstúpiť. V prípade, že Zhotoviteľ neodstráni v stanovenej lehote vady plnenia je Objednávateľ tiež oprávnený zabezpečiť odstránenie vád na náklady Zhotoviteľa.
9. Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi alebo tretej osobe v dôsledku porušenia jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v dôsledku porušenia všeobecne záväzných predpisov Zhotoviteľom.

## Článok 7

### Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odovzdaním diela prechádza na Objednávateľa vlastnícke



právo k dielu.

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo sa zhotovuje za účelom vypracovania projektovej dokumentácie na stavbu „Rekonštrukcia planetária, administratívnej budovy, vytvorenie návštevníckeho centra“ pre Hvezdareň a planetárium M. R. Štefánika v Hlohovci. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela v neobmedzenom rozsahu, najmä na vyhotovenie rozmnoženín diela, rozširovanie diela v rámci realizácie projektu, príp. jeho ďalšie spracovanie. Tento súhlas sa udeľuje bezodplatne, na neobmedzený čas a trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy.

## Článok 8

### Sankcie a odstúpenie od zmluvy

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá dielo v termíne podľa čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 1 % z ceny diela s DPH (uvedenej v čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy) za každý začatý týždeň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
3. V prípade, že dielo (v grafickej alebo v textovej časti) bude mať vady, je Objednávateľ oprávnený požadovať od Zhotoviteľa zmluvnú pokutu až do výšky 1 % z ceny diela s DPH uvedenej v čl. 4 ods. 1 tejto zmluvy.
4. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením väd diela podľa čl. 6 ods. 5 tejto zmluvy je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške **50,00 Eur** za každý deň omeškania.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody. Toto neplatí v prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok z dôvodu spôsobeného na strane Objednávateľa.
6. Každá zo zmluvných strán je oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v prípade jej závažného alebo opakovaného porušenia druhou zmluvnou stranou (napr. pri neodstránení väd diela, ani po uplynutí dodatočnej lehoty).
7. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

## Článok 9

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Zmeny tejto zmluvy možno uskutočňovať len písomnými dodatkami očíslovanými podpísanými oboma zmluvnými stranami.

3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:  
**Príloha č. 1** – Výzva na predloženie cenovej ponuky zo dňa 25. 3. 2021  
**Príloha č. 2** – Cenová ponuka Zhotoviteľa predložená v rámci verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy.
4. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých štyri rovnopisy sú určené pre Objednávateľa a dva rovnopisy pre Zhotoviteľa.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a prehlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne, vážne, zrozumiteľne, čo svojimi podpismi potvrdzujú.

V Bratislave dňa 29.03.2021

V Hlohovci, dňa 6.4.2021


Za Zhotoviteľa:

  
**JTarchitect**

**JT Architect s.r.o.**

Tomanova 70, 831 07 Bratislava  
IČO: 45 601 356, DIČ: 2023058235

Za Objednávateľa :

  
**Hvezdáreň a planetarium**

**M. R. Štefánika**

Sládkovičova 41, 920 01 Hlohovec  
IČO: 36088269, DIČ: 2021268194